



插图本

欧洲风 化史

资产
阶级
时代

〔德〕爱德华·福克斯 著

赵永穆 许宏治 译

插图本

欧洲风化史

资产阶级时代

[德] 爱德华·傅克斯 著

赵永穆 许宏治 译

辽宁教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

欧洲风化史·资产阶级时代/ (德) 傅克斯著; 赵永穆, 许宏治译. - 沈阳: 辽宁教育出版社, 2000.10

ISBN 7-5382-5875-2

I. 欧… II. ①傅… ②赵… ③许… III. 社会生活-历史
- 欧洲-近代 IV. K504

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 49836 号

编辑策划	万象书坊
发行人	俞晓群
责任编辑	王之江 胡大为
技术编辑	王 军
封面设计	吴光前
责任校对	李守勤
出 版	辽宁教育出版社 (沈阳市十一纬路 25 号)
发 行	辽宁万有图书发行有限公司
印 刷	沈阳新华印刷厂
版 次	2000 年 10 月第 1 版第 1 次印刷
开 本	850×1168 毫米 1/32 印张: 15.75
字 数	337 千字 插页 4
印 数	1—5 000 册
定 价	(精装) 38.00 元 (平装) 33.00 元

前 言

资产阶级时代是指以产生于 18 世纪的商品生产经济制度为基础而形成的现代资本主义时代。而现代资本主义时代则是决定了我们整个社会文化和政治文化的私有财产制度最长足的发展。同这些新经济条件相适应的政治形式和社会形式在英国产生于 1648 年革命时期(这次革命直到 1688 年才完成),而在欧洲大陆则产生于法国大革命时期。这两场巨大的变革摧毁了阻碍着历史上不可避免的新生产方式的那些国家机构和社会机构,建立了新经济原则所需要的那些政治形式和社会形式,以取代旧的机构并作为自身顺利发展的前提和框架。

1648 年和 1789 年的革命由于这些结果,不仅具有英国或法国的地区性质,而且成了“全欧洲式的革命”。它们赋予欧洲人以崭新的外貌、崭新的形态。“这两次革命不是某个社会阶级战胜了旧的政治秩序,而是为新的欧洲社会宣告建立了政治秩序。是的,取得了胜利的是资产阶级,但是它的胜利在当时等于是新社会秩序的胜利,是资产阶级所有制对封建所有制的胜利,是全民族对地方封闭自守的胜利,是竞争对行会的胜利,是分散财产

对长子继承制的胜利,是土地私有者的权力对凌驾于私有者之上的土地权力的胜利,是启蒙对英雄式的懒散的胜利,是资产阶级法权对中世纪特权的胜利。”(《新莱茵报》,1848年12月15日)

这场变革消灭了,或者说彻底改造了原先组成社会的各个阶级。同时逐渐产生了在历史进程中也起过一定作用、有全新要求的新阶级。这样一来,整个社会存在逐渐获得了崭新的面貌。由于同社会存在的每一个新时期相适应的是新的性道德,因此从这时起就开始了性道德的新时代:公共道德和个人道德的全新准则诞生并占据了统治地位。

君主专制时代向全世界宣告,它的最高准则是对放肆不羁的、幽雅细腻的肉欲的崇拜。可是这种勇敢的坦率并不能证明,当时占统治地位的对两性关系的观点较之现在的观点更为自由而豁达大度。事情并非如此,这种坦率不过是恬不知耻地表现了专制权力的不受约束而已。18世纪的统治阶级,宫廷贵族和金融大资产阶级,那时还不曾面对其批评足以对他们的统治构成威胁的、有斗争能力的其他阶级。因此他们才能无所顾忌地沉湎于自己的本能,而且把对这些本能的狂热崇拜宣布为生存的最高意义。

等到资产阶级文化取代了君主专制的时代,各个阶级之间统治和服从的相互关系完全改变了。在所有国家中,中间阶级和底层阶级成了能够用自己的批评在某种程度上影响社会生活的因素,因此正是从这时起,社会道德的准则必须取得新的表述方式。除此之外,也还因为新时代的生活内容和需要发生了根本变化。

在实现了资产阶级国家的一切地方,它都把国民的地位从农奴提高为公民,给予他权利,宣布了平等。第三等级高呼着“自由、平等、博爱”,投入了同封建主义的斗争,这场搏斗以取得许多不朽的胜利而结束。资产阶级也把妇女从她在将近 150 年间以公认的最高贵女神的姿态傲据其上的台座上推了下去。而且这对妇女而言不是一种羞辱,反而是一种抬举。妇女自中世纪以来第一次被看成人。她从一个无权拥有自己见解的奴隶,从单纯供人享乐的工具,日益变为男人的伙伴和朋友。在一切阶级中,而且得到所有阶级承认的婚姻的惟一道德基础就是个人的性爱。把人们联结在一起的纽带只能是一致。从现在起给美的理想提出了心理的和生理的崇高目的。生活的种种形式和价值、艺术、哲学、法学、语言、科学——一切都经受了资产阶级时代的批判和校正。

现代资产阶级国家希望成为家庭、国家和社会此前全部发展过程的一顶桂冠,成为充其量只是在审美方面略嫌不足的一种结构。所以它力求被人们看成是“真正合乎道德的世界秩序”的实现。它指望成为这种理念的具体体现。

毫无疑问,单是这种企图就给欧洲历史注入了大量道德动机,而这些动机逐渐导致了各民族肉体上和精神上的完美,而这是早先的任何一种社会发展形式所远未达到的。许多政治理想和社会理想只不过是勇敢的空想派的一些大胆梦想,如今单是凭着它们成了鼓舞千百万战士的旗帜,就转变为可以感知得到的现实了。科学和艺术每天都为人们带来更有创见的新成就。精神生活的一切领域中进行着不间断的革命。

这些话也适用于性道德及与之相关的一切领域的改造。虽

然这种新情况不能喻之为白昼战胜黑夜,但仍旧可以说在全体文明人类的头顶上已经升起了前途无量的霞光。

不过我们应当有所保留。

所有这些特点如果汇集起来,可以构成真正合乎道德的世界秩序这个概念。不过它们充其量也只不过是资产阶级国家的意识形态,仅仅是它的人为的反映,而不是它的真正实质。这一切只不过是鲜花盛开的五月,当新世纪迈着坚定的步伐在大地上行进,将一切都革命化,摧毁旧的形式,而给它们填进新的内容,当资产阶级国家真诚地(这是无庸置辩的)相信正是它最完美地实现了这些理念的时候,它给自己罩在头上的一圈光环。然而这种意识形态的真实内容很快就因为理念同时代的实际基础水火不能相容而被无情地打得粉碎了,因为时代的最终目的,也是最高目的过去是,现在仍然是提高利润,这是资本主义商品生产所固有的基本规律。

资产阶级时代的理想不可能实现,不可能变为现实,因为人的解放对资产阶级国家而言,不是目的本身,而仅仅是达到目的的手段。人作为民众的代表,应当得到自由,因为只有这样才能获得新的经济原则为了征服世界而日益需要的那些力量 and 人手。所以资产阶级国家的所有官方理想都必须适应资本主义社会的这个决定性的,又是最高的需要而做出校正。为了资产阶级的钱袋和权力而做出的校正越果断,它同高举的旗帜的矛盾越鲜明,真正的内涵同意识形态的伪装之间的鸿沟越深,资产阶级就越是顽强地抓住这种伪装不放。它不仅希望成为道德秩序的最高体现,而不被人超越。它必须这样做,因为它一旦放弃了自己的理念,那就等于是它自己给自己宣判了死刑。而一个社

会阶级只有在它经历了一切可能的发展阶段,而破产已经迫在眉睫的时候,才肯迈出这一步。

真实与表象之间有史以来最明显的矛盾就要数这场革命的最终结果,同时也就是现代资产阶级社会的本质了。掩饰这种真实情况的惟一办法就是虚伪。只有虚伪才能掩盖现实与理想之间深刻的矛盾。虚伪历来只是个别社会阶层的特点,到了资产阶级统治时期成了全社会的普遍现象。表面现象占据了真实的位置。得到宣扬的是一条专制者的规则:不论在何种情况下,你都应当显得很有道德修养。在性道德方面产生了作为性意识形态的道德虚伪,有时甚至达到了不识羞耻的假仁假义的地步。一个甚至在最不利的环境中也能够维持这种假象的人会受到尊敬和推崇。而一个洁身自好,但不看重表象的人却遭到贬损。

这就是横断面上看到的资产阶级道德,而在纵剖面上见到的是它曲曲折折的演变过程。

本卷的内容及其范围就是剖析资产阶级统治时代不同阶级的性生活及其在意识形态中的反映。

涉及这方面的文献材料极为丰富,而且较之一个历史学家为展示此前各个时代的性习俗而能够使用的材料远为多样化。因为现在每一个阶级都有它独立的政治生活,所以每一个阶级都以各自的方式表述对性道德的观点和要求。而且每个阶级表述自己观点和要求的可能性几乎是相等的,而首先采用的主要手段就是定期刊物。报纸到处都占据着所谓会飞的传单的地位。图画十分迅速而且非常成功地成了报纸的组成部分,起初是以单独附页的形式,后来就变成了对文字的评论、补充和展示。到了最后,图画在许多场合变得比文字更为重要,文字则反

而只起指点意向的作用了。

报纸,不论是带插图的还是纯文字的,由于它的定期性而产生了巨大影响。个人如今能够获得的不仅是关于重大事件和各种人物、阶级和民族的社会生活和私生活的一般情况的偶然而肤浅的资料(对此民众在使用“传单”的时代应当感到很满足了),不仅如此,所有的人如今都能够指望借助插图和文字而获得最详尽无遗的报道了。

广泛提供的这种报道、对民众的这种影响在很大程度上得益于照相,它从 19 世纪 60 年代起减轻了画家的负担。照片不仅把需要再现的事物的范围扩展到了极限,而且提高了所有图片的准确程度。现在连画家也摆脱了从前凭想像来描绘不曾见过的物体,而能够从照片中寻找素材了,因为照片在绝大多数场合都为他提供了必需的资料。而且他现在也不能像从前那样凭想像工作了,因为照片越来越经常地出现在市场上,使公众有更多的可能来进行监督。

既然凭想像而产生观念的领域因此而缩小了,既然这些观念的价值大大降低了,所以我们对事物塑造的观念无疑更为准确,更有内涵。而自从发明了明信片,图片一般说来就占据了统治地位。我们的视线每分钟都落到图片上,而我们也就躲不开图片。即使我们有意地不去看带插图的报纸和明信片,仍然有宣传画和各种日用品上带图画广告映入眼帘,为的是向我们灌输他们的看法和他们的道德。

最后这点也十分重要。因为报纸、图画、明信片、宣传画、照片、日用品——这一切都在很大程度上成了某些性观念的载体、媒介,有时简直就是宣传者。所以它们无一例外,都是描绘我们

时代习俗的重要文献。

本卷插图部分的主要任务之一就是为这些丰富的文献材料的
增长提供一个正确的认识。不过,我们只能以较为微小的任务为限,而提供一个大致接近的认识。由于庞大的资本主义规模,资产阶级时代可以被分解成千百万种映象,以至不可能哪怕是部分地捕捉住它们,正如个别人只能把握五光十色的生活及其问题的个别表现,而不是它的总体。把从整个画面中选取的一个部分提到典型论述的高度,再现私人资本主义文化的主流——这在今天是个别历史学家才能做到的事情。

目 录

前言

第一章 资产阶级时代	1
资产阶级的登场	
理念和现实	
道德的虚伪性	
第二章 资产阶级统治时代对身体美的理想	107
资产阶级对美的理想	
资产阶级的现实	
机器生产的后果	
第三章 资产阶级的服装	157
服装上的民主化特征	
服装的经常变化	
大革命时代的流行服装	
钟式裙	
虽然着装,却依然裸露	
袒胸露背的女上衣和带小翻领的女衬衫	

女用内衣	
时装改革	
第四章 恋爱与婚姻	225
有所贪图的婚姻	
婚姻介绍人和征婚广告	
卖俏	
调情	
婚前性关系	
自由恋爱	
性教育	
人工节育	
夫妻间的不忠	
群体淫乱	
性变态	
第五章 卖淫	365
需求与供给	
街头卖淫	
雏妓	
妓女的相好	
妓院	
贩卖少女者	
高等妓女	
暗娼现象	
警察与卖淫现象	
第六章 娱乐和玩乐	407
现代娱乐的本质	
小酒馆的作用	

舞场	
华尔兹、康康舞和推拉舞	
狂欢节和舞会	
游戏和体育运动	
海滨洗浴	
戏剧	
芭蕾和独舞	
杂耍游艺场和歌舞咖啡馆	
歌舞酒吧	
电影	
第七章 报刊和广告	457
报刊的发展	
轰动性报刊	
拉皮条广告	
带图片的报纸	
图片广告	
结 论	481

第一章 资产阶级时代

资产阶级的登场

理念和现实

道德的虚伪性

贸易的发展把欧洲人带出了中世纪的黑暗,引向了文艺复兴的峰顶。18世纪从工场手工业转向工厂化的机器生产又废除了君主专制制度,而代之以现代资产阶级社会。

新生产方式的年轻巨人必须有不受阻挠的活动自由,以便充分地发挥自己的力量。它需要的是能够适应它的,不仅不妨碍它尽可能巨大的发展趋势,而且能极力促进这种趋势的国家形式和社会形式。在君主专制国家的框架内这些可能性是极为有限的,而到了18世纪末就丧失殆尽了。

君主专制国家再也不能存在下去了。资产阶级作为新生产方式的代表者,必须使国家仅仅为它的利益,也就是资本的利益服务。资产阶级用代议制的国家形式为自己夺得并建立了这样一种政治制度,它比任何其他制度都更适应它的政治统治和社会统治。

由工场手工业生产向工厂化机器生产的转变出现于18世纪下半叶,它自然不是偶然发生的,而是整个进化过程合乎逻辑的和历史的必然结果。技术的发展、机器的发明、将蒸汽用作动力不能被看做这种转变的终极原因和决定性作用,——技术发展本身只不过是已经酝酿成熟了的的需求的结果。

经济转变的真正原因要深刻得多,它们可以追溯到更遥远的时期,确切地说,是大发现的时代。15世纪和16世纪新贸易

航路的发现不仅导致了财富在商界的巨大积聚,它还为进行海上贸易的各国的工业迅速开拓了市场,而且规模日益扩大。起初是为西班牙、荷兰和英国,后来则主要是为日渐成为海上霸主的英国。手工业终于不能满足市场迅速增长的需要了。大量的销售必须以大量的生产为前提。

18 世纪下半叶就是历史的这个转折点。对大量生产的这种需求自然而然地首先影响到那些早先为市场而大量制造,而且在当时就是最重要的贸易物品的产品的生产,也就是刺激纺织工业。在这个领域里很早就发现了手工工场落后于市场需求。大家知道,首先站不住脚的就是守旧落后的纺锤。由于生产规模的不断扩大,到 18 世纪中叶就发现“棉纱已经不足以供应现有的锭子了,因为一个织布工可以开动六个或八个锭子。每台织机往往长时间停工,因为没有所需的棉纱”。

因此时代最主要的需求就是这样一种机器,它“能够不靠手指来纺纱”,而且能产生出够织机用的棉纱,使织机得以不停地工作。这就是当时最主要的技术课题。这个课题由于发明了纺纱机,即著名的 Jenny mule 机而得以解决。这种机器的发明和改进几乎全靠了纺织工人,因为他们特别尖锐地感受到这种需要。历史曾经将这项发明的首功没有根据地记在剃头匠阿克赖特名下,实际上他只是这种机器的第一个热心的操作者而已。

类似的需求激起了蒸汽机的发明和改进。纺纱机最初是用手工操作,为了不断提高工作效率,后来改为用马牵动,最后改为用水,用磨坊的水轮驱动。现在生产者被固定在一个地点了。而工厂主最迫切的需要是在任何地方,首先就在他能够找到最廉价的“人手”来操纵机器,而又不至于依赖个别工人的地方来